

PANEVROPSKI UNIVERZITET



Banja Luka

za multidisciplinarne i virtuelne studije

Pan-European University for Multidiscipline & Virtual Studies

Banja Luka: Bosna i Hercegovina/RS, Pere Krece 13, Pošt. fah 51 Banja Luka 78102; **Studentska služba:** Tel: +387 (0) 51 430 890; 430 892; 430 893; 430 893 Fax: 430 891; Šef stud. službe: +387 (0) 51 430 895; **WEB mail:** info@apeiron-uni.eu; **Rektorat:** Tel: +387 (0) 51 430 920; Fax: 430 921; E-mail: rektorat@apeiron-uni.eu; **Management Panevropskog univerziteta** – Upravni odbor & Direktor +387 (0) 51 430 940; fax 430 941; management@apeiron-uni.eu; **Travnik:** Školska 23, Travnik 72270; **Studentska služba:** Školska 23, Tel: +387 (0) 30 519 750; 519 758; Fax: +387 (0) 30 519 759; **E-mail:** travnik@apeiron-uni.eu;

NASTAVNI PLAN

Studijskog programa "Ruski jezik"

školske 2014-15

NASTAVNI PLAN
školske 2014-15
Fakulteta filoloških nauka

Banja Luka, septembar, 2014.

NASTAVNI PLAN

Studijski program "RUSKI JEZIK"

ČETVEROGODIŠNJI PROGRAM (8-mo semestralni):

ZAJEDNIČKE OSNOVE: Semestri I - VI

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	
I SEMESTAR												
1	6.01.01.021.	Filosofija života (akademske vještine)	Zajed. osnove	5	40		18	18		68	6	150
2	6.03.51.001.	Opšta lingvistika	Zajed. osnove	4	30		20			60	10	120
3	6.03.05.009.	Ruski jezik (1)	Jezgro									
	6.03.49.005.	• Fonetika ruskog jezika (1)		4	30	30				52	8	120
	6.03.05.025.	• Osnovi gramatike ruskog jezika (1)		4	30	30				52	8	120
	6.03.05.053.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – početni kurs (govorne vježbe + analiza teksta)		3		35		25		20	10	90
	6.03.05.055.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – produžni kurs (govorne vježbe + analiza teksta + pismene vježbe)		3		35	15	25			15	90
4	6.03.05.001.	Uvod u slavistiku	Zajed. osnove	3	30		14			40	6	90
5	6.03.a	Strani (zapadnoevropski) jezik – prvi	Spec.	4	30	30				56	4	120
UKUPNO I semestar				30	190	160	67	68	0	348	67	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

II SEMESTAR

6	6.03.05.009.	Ruski jezik (1)	Jezgro									
	6.03.49.007.	• Fonetika ruskog jezika (2)		5	40	30				72	8	150
	6.03.05.027.	• Osnovi gramatike ruskog jezika (2)		5	40	30				72	8	150
	6.03.05.057.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – srednji kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe /obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
7	6.03.05.003.	Slavistika		3	30		14			40	6	90
8	6.03.59.015.	Ruska civilizacija i kultura (1)		4	30			18		60	12	120
9	6.03.59.001.	Stara ruska književnost do 18. vijeka		5	40		24			74	12	150
10	6.03.a	Strani (zapadnoevropski) jezik – prvi	Spec	4	30	30				56	4	120

UKUPNO II semestar

30 210 135 53 63 0 374 65 900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

III SEMESTAR

11	6.03.05.011.	Ruski jezik (2)	Jezgro									
	6.03.05.041.	• Morfologija ruskog jezika (1)	Zajed. osnove	5	40	30				70	10	150
	6.03.05.059.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (2) – produžni /srednji kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe /obostrani prevod + pismene vježbe)	Zajed. osnove	4		45	15	45			15	120
12	6.03.59.017.	Ruska civilizacija i kultura (2)		4	30			18		60	12	120
13	6.03.59.003.	Ruska književnost 19. vijeka (1)		5	40		24			74	12	150
14	6.03.02.001.	Savremeni srpski jezik (1)		4	30	30				52	8	120
15	6.03.05.	Drugi slovenski jezik (1)		4	30	30				56	4	120
16	6.03.b	Strani (zapadnoevropski) jezik -drugi	Zajed. osnove	4	30	30				56	4	120

UKUPNO III semestar

30

200

165

39

63

0

368

65

900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

IV SEMESTAR

17	6.03.05.011.	Ruski jezik (2)	Jezgro									
	6.03.05.043.	• Morfologija ruskog jezika (2)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.061.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (2) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
18	6.03.59.005.	Ruska književnost 19. vijeka (2)		5	40		24			74	12	150
19	5.09.01.001.	Komunikologija	Zajed. osnove	4	30		18	12		52	8	120
20	6.03.02.003.	Savremeni srpski jezik (2)		4	30	30				52	8	120
21	6.03.05.	Drugi slovenski jezik (2)		4	30	30				56	4	120
22	6.03.b	Strani (zapadnoevropski) jezik – drugi	Spec.	4	30	30				56	4	120

UKUPNO IV semestar

30 200 165 57 57 0 360 61 900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

V SEMESTAR

23	6.03.05.013.	Ruski jezik (3)	Jezgro									
	6.03.05.045.	• Sintaksa ruskog jezika (1)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.063.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (3) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
24	5.08.06.005.	Savremena pedagogija	Jezgro	5	40		20			80	10	150
25	2.09.10.035.	Informatika i računarske tehnologije	Zajed. osnove	5	40	30				76	4	150
26	6.03.05.005.	Staroslovenski jezik (1)		4	30	15				65	10	120
27	6.03.05.	Drugi slovenski jezik (3)		3	20	30				36	4	90
Izborni program				4	30	20				60	10	120
UKUPNO V semestar				30	200	170	39	45	0	381	65	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VI SEMESTAR

28	6.03.05.013.	Ruski jezik (3)	Jezgro									
	6.03.05.047.	• Sintaksa ruskog jezika (2)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.065.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (4) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
29	6.03.59.009.	Istorija ruskog jezika 1	Jezgro	5	40		24			74	12	150
30	6.03.05.007.	Staroslovenski jezik (2)		4	30	15				65	10	120
31	6.03.05.	Drugi slovenski jezik (4)		3	20	30				36	4	90
32	6.03.59.007.	Ruska književnost 20. vijeka	Jezgro	5	40		24			74	12	150
Izborni program				4	30	20				60	10	120
UKUPNO VI semestar				30	200	140	59	45	0	385	71	900

Specijalizacija VII i VIII semestar

ZVANJE: "Profesor ruskog jezika";

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VII SEMESTAR

33	6.03.05.015.	Ruski jezik (4)	Jezgro									
	6.03.05.049.	• Stilistika ruskog jezika		4	30	30				50	10	120
	6.03.05.067.	• Govorne vježbe iz ruskog jezika (1)		3		35	15	35			5	90
34	6.03.05.017.	Istorija ruskog jezika 2	Jezgro	4	30		18			60	12	120
35	6.03.59.013.	Ruska književnost – ruska drama	Jezgro	5	40		24			74	12	150
36	5.08.08.011.	Metodika nastave ruskog jezika	Jezgro	4	30				24	66		120
Nastavna praksa – hospicij				4	18		18	12	30	30	12	120
Izborni program				6	48	30	22			70	10	180
UKUPNO VII semestar				30	196	95	97	47	54	350	61	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VIII SEMESTAR

37	6.03.05.015.	Ruski jezik (4)	Jezgro										
	6.03.05.051.	• Stilistika umjetničke književnosti		4	30	30				50	10	120	
	6.03.05.069.	• Leksikologija i frazeologija ruskog jezika		3		35	15	35			5	90	
38	5.07.09.005.	Pedagoška psihologija	Spec.	4	30		16	12		58	4	120	
39	5.08.03.005.	Didaktički sistemi	Jezgro	6	48	12		12	12	88	8	180	
Stručna praksa - studijsko putovanje				3	20				60			10	90
40	Diplomski-specijalistički rad			10	150				50			100	300
UKUPNO VIII semestar				30	108	97	181	59	122	196	137	900	
UKUPNO specijalizacija "Profesor ruskog jezika"				240	1524	1127	592	447	176	2742	592	7200	

Specijalizacija VII i VIII semestar

ZVANJE: "Diplomirani filolog – prevodilac ruskog jezika"

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VII SEMESTAR

33	6.03.05.015.	Ruski jezik (4)	Jezgro									
	6.03.05.049.	• Stilistika ruskog jezika		4	30	30				50	10	120
	6.03.05.067.	• Govorne vježbe iz ruskog jezika (1)		3		35	15	35			5	90
34	6.03.05.017.	Istorija ruskog jezika 2	Jezgro	4	30		18			60	12	120
35	6.03.59.013.	Ruska književnost – ruska drama	Jezgro	5	40		24			74	12	150
36	6.03.05.029.	Konfrotativna gramatika ruskog i srpskog jezika		3	20		18			40	12	90
37	6.03.05.021.	Ruska poslovna komunikacija (1)		3	20	30				30	10	90
38	6.03.05.031.	Teorija prevođenja		4	30		24			48	18	120
Izborni program				4	30	20				60	10	120
UKUPNO VII semestar				30	200	115	99	35	0	362	89	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VIII SEMESTAR

39	6.03.05.015.	Ruski jezik (4)	Jezgro										
	6.03.05.051.	• Stilistika umjetničke književnosti		4	30	30				50	10	120	
	6.03.05.069.	• Leksikologija i frazeologija ruskog jezika		3		35	15	35			5	90	
40	6.03.05.033.	Uporedna rusko-srpska versifikacija		4	30	30				44	16	120	
41	6.03.05.023.	Ruska poslovna komunikacija (2)		3	20	30				30	10	90	
42	6.03.05.035.	Poetika književnog prevođenja		3	20	20				40	10	90	
Stručna praksa - studijsko putovanje				3	20				60			10	90
43	Diplomski-specijalistički rad			10	150				50			100	300
UKUPNO VIII semestar				30	100	165	165	35	110	164	161	900	
UKUPNO specijalizacija "Diplomirani filolog-prevodilac ruskog jezika"				240	1520	1215	578	411	110	2722	644	7200	

IZBORNI PROGAM

Kvantitativno - statistički pregled broja predmeta, ECTS i izbornog programa

Seme- star	Profesor ruskog jezika				Diplomirani filolog – prevodilac ruskog jezika			
	obavezni		izborni		obavezni		izborni	
	Br. predm.	Suma ECTS	Opcioni br. predm.	Suma ECTS	Br. predm.	Suma ECTS	Opcioni br. predm.	Suma ECTS
	ZAJEDNIČKE OSNOVE – semestri I -VI (6- semestralne)							
I	5	30	-	-	5	30	-	-
II	5	30	-	-	5	30	-	-
III	6	30	-	-	6	30	-	-
IV	6	30	-	-	6	30	-	-
V	5	26	1	4	5	26	1	4
VI	5	26	1	4	5	26	1	4
SUMA	32	172	2	8	32	172	2	8
	I ciklus - Specijalista (8- semestralni)							
VII	4	20	1+1(PP)	10	6	26	1	4
VIII	3	17	1 (SP)	3	4	17	1 (SP)	3
Dipl./spec. rad	1	10			1	10		
SUMA	40	219	3+1(PP)+1(SP) =5	14+4(PP)+3(SP) =21	43	225	3+1(SP) =4	12+3(SP) =15

LEGENDA:

- ☞ PP Pedagoška praksa (hospicij)
- ☞ SP Stručna praksa (studijsko putovanje)

NAPOMENA:

- Studijski program "**Ruski jezik**"
 - U 6-to semestralnom studiju ZAJEDNIČKIH OSNOVA predviđeno je 32 obavezna predmeta i dva izborna predmeta;
 - U 8-mo semestralnom studiju za zvanje "Profesor ruskog jezika" predviđeno je 39 obaveznih predmeta, tri izborna predmeta, pedagoška praksa (*hospicij*), stručna praksa (*studijsko putovanje*) i izrada i odbrana diplomskog/specijalističkog rada;
 - U 8-mo semestralnom studiju za zvanje "Diplomirani filolog - prevodilac ruskog jezika" predviđeno je 42 obavezna predmeta, tri izborna predmeta, stručna praksa (*studijsko putovanje*) i izrada i odbrana diplomskog/specijalističkog rada;

SPISAK IZBORNIH PREDMETA

na studijskoj grupi "Ruski jezik"

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	Semestar	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

I SEMESTAR

a/ Teorija književnosti i komparativna književnost												
1	6.03.16.001.	Teorija književnosti	Parni /neparni	4	30			18		64	8	120
2	6.03.17.001.	Osnovi književne komparativistike (1)	Parni /neparni	4								
3	6.03.17.003.	Osnovi književne komparativistike (2)	Parni /neparni	4								
4	6.03.16.009.	Retorika sa teorijom pismenosti	parni	5	40		18	24		62	6	150
b/ Kulturološke nauke												
5	5.06.04.005.	Mundologija: kulturno-civilizacijske paradigme građanskog demokratskog društva	neparni	6	48		24			100	8	180
6	5.07.05.001.	Socijalna psihologija	parni	4	30			18		64	8	120
7	5.09.03.011.	Osobine naroda	Parni /neparni	4	30		24			54	12	120
8	5.06.08.007.	Lingvokulturologija	Parni /neparni	4	30			18		64	8	120
c/ Menadžment obrazovanja												
9	5.08.06.007.	Menadžment obrazovanja	neparni	4	30		18			68	4	120
10	5.08.06.009.	Menadžment kvaliteta u obrazovanju	parni	4	30					86	4	120

11	5.09.02.003.	Menadžment odnosa s javnošću –PR	parni	4	30		18			64	8	120
12	5.03.03.011.	Kadrovski menadžment (menadžment ljudskih resursa)	parni	5	40	18		18		68	6	150
13	5.03.01.011.	Administrativno i kancelarijsko poslovanje	parni	4	30		18			64	8	120
d/ Informatika												
14	2.09.10.007.	Poslovne aplikacije	neparni	4	30	30				60		120
15	2.09.11.009.	Pedagoška informatika	neparni	5	40	30				80		150
16	2.09.02.027.	E-Learning & ODL (Open & Distance Learning) tehnologije	Jezgro	4	30				12	72	6	120

PANEVROPSKI UNIVERZITET

APEIRON
АΠΕΙΡΟΝ

Banja Luka

Banja |

892; 430

920; Fax

940; fax

519 750; 519 758; Fax: +387 (0) 30 519 759; E-mail: travnik@apeiron-uni.eu;

| 430

430

430

30

za multidisciplinarne i virtuelne studije

Pan-European University for Multidiscipline & Virtual Studies

STUDIJSKI PROGRAM

"RUSKI JEZIK"

Prevodilački smer

školske 2014-15

Fakultet filoloških nauka

Banja Luka, septembar, 2014

NASTAVNI PLAN

Studijski program "RUSKI JEZIK"

TROGODIŠNJI PROGRAM (6. semestralni):

ZAJEDNIČKE OSNOVE: Semestri I – VI Zvanje: “Diplomirani profesor-prevodilac ruskog jezika” 180 ECTS

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP pred-meta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	
I SEMESTAR												
1	6.01.01.021.	Filosofija života (akademske vještine)	Zajed. osnove	5	40		18	18		68	6	150
2	6.03.51.001.	Opšta lingvistika	Zajed. osnove	4	30		20			60	10	120
3	6.03.05.009.	Ruski jezik (1)	Jezgro									
	6.03.49.005.	• Fonetika ruskog jezika (1)		4	30	30				52	8	120
	6.03.05.025.	• Osnovi gramatike ruskog jezika (1)		4	30	30				52	8	120
	6.03.05.053.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – početni kurs (govorne vježbe + analiza teksta+obostrani prevod)		3		35		25		20	10	90
	6.03.05.055.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – produžni kurs (govorne vježbe + analiza teksta + pismene vježbe+obostrani prevod)		3		35	15	25			15	90
4	6.03.05.001.	Uvod u slavistiku	Zajed. osnove	3	30		14			40	6	90
5	6.03.a	Strani (zapadnoevropski) jezik – prvi (osnovni kurs)	Spec.	4	30	30				56	4	120
UKUPNO I semestar				30	190	160	67	68	0	348	67	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP pred-meta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

II SEMESTAR

6	6.03.05.009.	Ruski jezik (1)	Jezgro									
	6.03.49.007.	• Fonetika ruskog jezika (2)		5	40	30				72	8	150
	6.03.05.027.	• Osnovi gramatike ruskog jezika (2)		5	40	30				72	8	150
	6.03.05.057.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (1) – srednji kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe /obostrani prevod + pismene vježbe)		3		45	15	30				90
7	6.03.05.003.	Teorija i tehnika prevodjenja (1) - opšti kontekst		5	40	30	18	16		40	6	150
8	6.03.59.015.	Ruska civilizacija i kultura (1)		4	30			18		60	12	120
9	6.03.59.001.	Praktične vježbe iz prevođenja (1)		4	40		24			56		120
10	6.03.a	Strani (zapadnoevropski) jezik – prvi (napredni kurs)	Spec	4	30	30				56	4	120

UKUPNO II semestar

30 220 165 57 64 0 356 38 900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

III SEMESTAR

11	6.03.05.011.	Ruski jezik (2)	Jezgro									
	6.03.05.041.	• Morfologija ruskog jezika (1)	Zajed. osnove	5	40	30				70	10	150
	6.03.05.059.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (2) – produžni /srednji kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe /obostrani prevod + pismene vježbe)	Zajed. osnove	4		45	15	45			15	120
12	6.03.59.017.	Teorija i tehnika prevođenja (2) - poslovni kontekst	Jezgro	5	40	30	18	16		40	6	150
13	6.03.59.003.	Pregled ruske književnosti 19. i 20. vijeka	Jezgro	4	30		24			54	12	120
14	6.03.02.001.	Savremeni srpski jezik (1)		4	30	30				52	8	120
15	6.03.05.	Drugi slovenski jezik (1)		4	30	30				56	4	120
16	6.03.b	Strani (zapadnoevropski) jezik –drugi (osnovni kurs)	Zajed. osnove	4	30	30				56	4	120

UKUPNO III semestar

30

200

195

57

61

0

328

59

900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

IV SEMESTAR

17	6.03.05.011.	Ruski jezik (2)										
	6.03.05.043.	• Morfologija ruskog jezika (2)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.061.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (2) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
18	6.03.59.005.	Teorija i tehnika prevođenja (3) stručno-tehnološki kontekst		5	40		24			74	12	150
19	5.09.01.001.	Komunikologija	Zajed. osnove	4	30		18	12		52	8	120
20	6.03.02.003.	Savremeni srpski jezik (2)		4	30	30				52	8	120
21	6.03.05.	Praktične vježbe iz prevođenja (2)		4	30	30				56	4	120
22	6.03.b	Simultano i konsektivno prevođenje (1)	Spec.	4	30	30				56	4	120

UKUPNO IV semestar

30 200 165 57 57 0 360 61 900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

V SEMESTAR

23	6.03.05.013.	Ruski jezik (3)	Jezgro									
	6.03.05.045.	• Sintaksa ruskog jezika (1)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.063.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (3) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
24	5.08.06.005.	Savremena pedagogija	Jezgro	5	40		24			74	12	150
25	2.09.10.035.	Informatika i računarske tehnologije	Zajed. osnove	5	40	30				76	4	150
26	6.03.05.021.	Ruska poslovna komunikacija	Jezgro	4	30	15				65	10	120
27		Revizija i lektorisanje teksta		3	20	30				36	4	90
Izborni program				4	30	20				60	10	120
UKUPNO V semestar				30	200	170	39	45	0	381	65	900

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	TIP predmeta	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i klinička praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	

VI SEMESTAR

28	6.03.05.013.	Ruski jezik (3)	Jezgro									
	6.03.05.047.	• Sintaksa ruskog jezika (2)		5	40	30				70	10	150
	6.03.05.065.	• Praktične vježbe iz ruskog jezika (4) – napredni kurs (govorne vježbe + leksičke vježbe/obostrani prevod + pismene vježbe)		4		45	15	45			15	120
29	6.03.59.009.	Stilistika umetničke književnosti	Jezgro	4	40		24			74	12	150
30	5.08.08.011.	Metodika nastave ruskog jezika		4	30	15				65	10	120
31	6.03.05.	Književno prevođenje		5	20	30				36	4	90
32	5.08.06.005.	Simultano i konsekutivno prevođenje (2)	Jezgro	4	40		20			80	10	150
Izborni program (hospicija/pedagoška praksa)				4	30	20				60	10	120
UKUPNO VI semestar				30	200	140	59	45	0	385	71	900

IZBORNI PROGRAM

Kvantitativno - statistički pregled broja predmeta, ECTS i izbornog programa

Seme- star	Diplomirani profesor – prevodilac ruskog jezika – 180 erts			
	obavezni		izborni	
	Br. predm.	Suma ECTS	Opcioni br. predm.	Suma ECTS
I	5	30	-	-
II	5	30	-	-
III	6	30	-	-
IV	6	30	-	-
V	5	26	1	4
VI	5	26	1	4
SUMA	32	172	2	8

SPISAK IZBORNIH PREDMETA

na studijskoj grupi "Ruski jezik- TROGODIŠNJI PREVODILAČKI SMJER – 180 ECTS"

Red. br.	Šifra	Naziv predmeta	Semestar	ECTS	Nastavne aktivnosti (čas)					Individualni rad		SVEGA časova rada
					Kontakt časovi	Vježbe treninzi	Seminar-ski i stud. radovi	Pedagoške radionice	Stručna i ključna praksa	Individual. i grupno učenje	Istraživ. izvora	
I SEMESTAR												
a/ Teorija književnosti i komparativna književnost												
1	6.03.16.001.	Teorija književnosti	Parni /neparni	4	30			18		64	8	120
2	6.03.17.001.	Osnovi književne komparativistike (1)	Parni /neparni	4								
3	6.03.17.003.	Osnovi književne komparativistike (2)	Parni /neparni	4								
4	6.03.16.009.	Retorika sa teorijom pismenosti	parni	5	40		18	24		62	6	150
b/ Kulturološke nauke												
5	5.06.04.005.	Mundologija: kulturno-civilizacijske paradigme građanskog demokratskog društva	neparni	6	48		24			100	8	180
6	5.07.05.001.	Socijalna psihologija	parni	4	30			18		64	8	120
7	5.09.03.011.	Osobine naroda	Parni /neparni	4	30		24			54	12	120
8	5.06.08.007.	Lingvokulturologija	Parni /neparni	4	30			18		64	8	120
c/ Menadžment obrazovanja												
9	5.08.06.007.	Menadžment obrazovanja	neparni	4	30		18			68	4	120

10	5.08.06.009.	Menadžment kvaliteta u obrazovanju	parni	4	30					86	4	120
11	5.09.02.003.	Menadžment odnosa s javnošću –PR	parni	4	30		18			64	8	120
12	5.03.03.011.	Kadrovski menadžment (menadžment ljudskih resursa)	parni	5	40	18		18		68	6	150
13	5.03.01.011.	Administrativno i kancelarijsko poslovanje	parni	4	30		18			64	8	120
d/ Informatika												
14	2.09.10.007.	Poslovne aplikacije	neparni	4	30	30				60		120
15	2.09.11.009.	Pedagoška informatika	neparni	5	40	30				80		150
16	2.09.02.027.	E-Learning & ODL (Open & Distance Learning) tehnologije	Jezgro	4	30				12	72	6	120

